



**BILAN D'ACTIVITÉS**

**DU**

**CONSEIL DE LA CULTURE,  
DE L'ÉDUCATION ET DE  
L'ENVIRONNEMENT**

Région Réunion

**EXERCICE 2022**

*Adopté en Assemblée plénière du 21 juin 2023*

-----

# SOMMAIRE

Pages

## I. INTRODUCTION

1.1	Le budget du CCEE .....	3
1.2	Le taux global de réalisation budgétaire .....	3
1.3	Les dépenses du CCEE .....	4
1.4	Les statistiques relatives au nombre de réunions tenues par les différentes instances du CCEE .....	4
1.5	Le personnel administratif .....	6
1.6	La communication digitale du CCEE .....	6

## II. ACTIVITÉS DES INSTANCES DU CCEE

### 2.1 Les saisines

2.1.1	<i>Les saisines obligatoires</i> .....	6
2.1.2	<i>Les saisines spécifiques</i> .....	6

### 2.2 Les réflexions et les actions des instances

2.2.1	<i>La commission 1 « Vivre ensemble »</i> .....	7
2.2.2	<i>La commission 2 « Égalité des chances »</i> .....	10
2.2.3	<i>La commission 3 « Cohésion sociale »</i> .....	12
2.2.4	<i>La commission 4 « Cadre de vie et développement territorial durable »</i> .....	16
2.2.5	<i>La commission 5 « Media, audiovisuel &amp; communication »</i> .....	17

## III. LES REPRÉSENTATIONS EXTÉRIEURES .....

18

## IV. LES PUBLICATIONS ET LES ÉDITIONS DU CCEE .....

22

## V. LES EXPOSITIONS DU CCEE .....

22

## ANNEXES

Annexe n° 1	: Budget du CCEE pour l'exercice 2022 .....	25
Annexe n° 2	: Liste des publications et éditions du CCEE .....	26

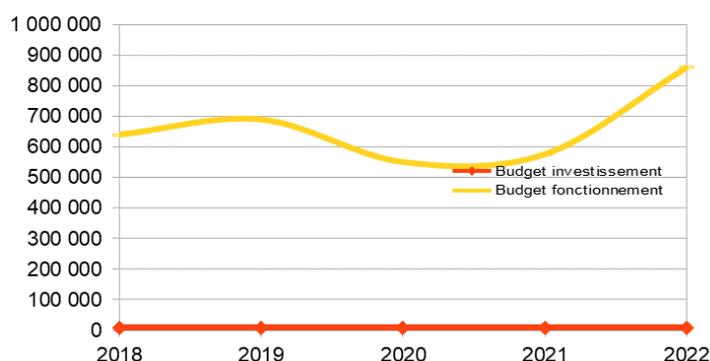
## I. INTRODUCTION

Pour le CCEE de La Réunion, l'exercice 2022 se place dans la continuité de celui de 2021. le conseil, les conseillers et le personnel ont achevé leur installation dans des locaux commun à un ensemble de services du Conseil régional au 73 Boulevard du Chaudron à Sainte-Clotilde. Globalement, avec cette installation dans ces nouveaux locaux, les conditions de travail se sont améliorées même s'il manque toujours un bureau pour que la direction et la présidence dispose d'un espace propre à chacun. L'arrivée d'une nouvelle direction au Conseil économique, social et environnemental de La Réunion (CESER), aurait pu permettre la mise en place d'un dialogue constructif pour d'une part retrouver cet espace manquant et d'autre part envisager une mutualisation beaucoup plus efficace des espaces de travail notamment ceux relevant des archives et de la documentation. Mais, malheureusement cela n'a pas pu être fait et les échanges sur ce point vont reprendre lors des exercices à venir.

### 1.1 Le budget du CCEE

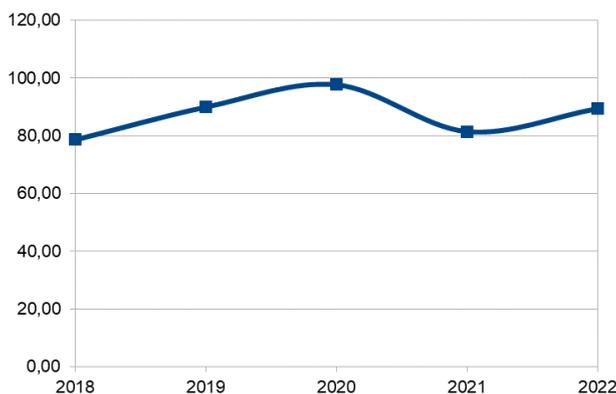
En 2022 le budget du Conseil était de 869 120€, dont 9 120€ en investissement et 860 000€ en fonctionnement (cf. annexe 1). Il est constaté une augmentation de 48,79 % du budget de fonctionnement par rapport à 2021. En ce qui concerne le budget d'investissement, celui-ci stagne depuis plusieurs exercices à moins de 10 000 €. L'activité du CCEE n'est pas impactée car en tant que conseil consultatif, le CCEE n'a pas vocation à investir comme le ferait une collectivité.

Évolution du budget du CCEE de 2018 à 2022



### 1.2 Le taux global de réalisation budgétaire

Le taux global de réalisation budgétaire en 2022 est de l'ordre de 89,45 %. Pour rappel le taux de réalisation globale de 2021 était d'environ 81,50 %. Le graphique suivant retrace l'évolution de cet indicateur de 2018 à 2022 :

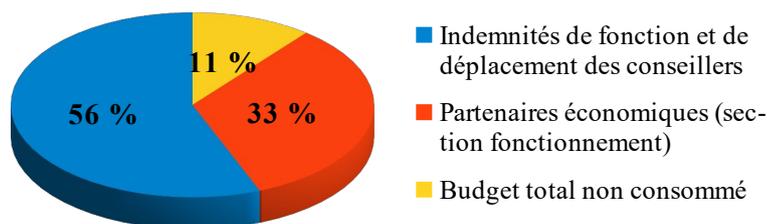


### 1.3 Les dépenses du budget

Les dépenses pour l'exercice 2022 ont été réparties de la manière suivante :

- 56 % (soit environ 487 000€) ont servi au paiement des indemnités de fonction et de déplacement des conseillers ;
- 33 % (soit environ 288 551€) ont été dépensés en direction de partenaires économiques divers en section fonctionnement ;
- 9,82 % des crédits affectés au budget de fonctionnement du CCEE pour l'exercice 2022 n'ont pas été consommés (soit environ 84 413€). Et 100 % des crédits affectés au chapitre de l'investissement n'ont pas été consommés.

Répartition des dépenses du CCEE en 2022



### 1.4 Les statistiques relatives au nombre de réunions tenues par les différentes instances du CCEE

La composition des réunions est la suivante :

LES CONSEILLERS	Assemblée plénière	Bureau	Bureau restreint	C1 « Vivre ensemble »	C2 « Égalité des chances »	C3 « Cohésion sociale »	C4 « Cadre de vie et développement territorial durable »	C5 « Médias, audiovisuel & communication »	Groupe ad hoc « Affaires générales, financières et européennes »
BEAULIEU Jean François	VP	VP	VP			M	M	M	M
BENARD Christiane	M			M	M				
CARRERE Dominique	VP	VP	VP	P		M			
CARTAULT François	M						M		
CLERGUE Claude	M						R	M	
DAHMANI Elsa	M	M						VP	
ECORMIER Joëlle	M			M					
ELIE Isabelle	M				R				
FERRERE Geneviève	VP	VP	VP		P				
GARNIER Serge	M						M		
GONTHIER Nathalie	M			VP					
GUEZELLO René-Claude	M				VP				
HOAREAU Axel	M	M				M	P		
LACOUTURE Sylvie	M								
LAJOIE Gilles	M	M			M				
LAVAUD Agnès	VP	VP	VP				VP		
LE BIHAN Berndadette	M	M					M		
MEMBRIVES Daniel	M							R	
MENARD François	M	M		M					M
MONGA Lolita	M			M					
PEYRE Alain	M				M				
PICARDO Dominique	VP	VP	VP					P	M
RAMCHETTY Roger	P	P	P		M	M		M	
SERVIABLE Mario	M			M		M			
SOUFFRIN Emmanuel	M				M				
SOUPRAYENMESTRY Patrice	M	M				VP	M		
SURJUS Gisèle	M					P			
TESTA Isabelle	M	M		M					
VILLENDUILL Claude	M					M			M
VITRY Suzelle	M	M			M				
ZATTARA-GROS Anne-Françoise	M				M				

P : Président    VP : Vice-président(e)    R : Rapporteur    M : Membre

Le tableau ci-dessous illustre l'activité du CCEE pour l'année 2022 avec **115 réunions statutaires** (Assemblées plénières, Bureau, Bureau restreint, commissions et groupe ad hoc) et avec un **taux de présence moyen de 73 %**.

Instances	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	TOTAL
Assemblée plénière		1	1			1				1		1	5
Bureau	1	2	2	2	2	3	1	2	2	1	1	2	21
Bureau restreint			2										2
Commission "Vivre ensemble"	2	1	2	2	2	3		2	2	3	3	1	23
Commission "Égalité des chances"	1	2	1	1	2	1		1		2	2	1	14
Commission "Cohésion sociale"	1	1	2	1		2		2		2	1	1	13
Commission "Cohésion sociale" élargie à la Commission "Égalité des chances"	1												1
Commission "Cadre de vie et développement territorial durable"	1	2	2	2	2	3		1	1	2	1		17
Commission "Médias, audiovisuel & communication"	1	1	2	1	1	2		1		1	3	1	14
Groupe ad hoc "Affaires générales, financières et européennes"	1		1			1				1	1		5
<b>TOTAUX</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>15</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>115</b>

En ce qui concerne les groupes de travail et les groupes de projet le détail est le suivant :

	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	TOTAL
Groupes de projet "Pri Honoré "		1				1	1			1		1	5
Groupes de projet "Pri Honoré pou lékol "	1			1	1				1				4
Groupe de travail « Capitalisation d'expériences bilingues »		1	1	1	2	2		1		2			10
Groupe de projet « Concours KoZarlor »			2			3	2	1	1		1		10
Groupe de travail « Dialogue interculturel »				2									2
Groupe de travail « Agritourisme »		1	1	2		2	1	1			1		9
Groupe de travail « Études sur l'adaptation aux changements climatiques »				1			2	1					4
Réunion de travail "Réunion la 1ère"					1								1
Réunion de travail "Ouvrage histoire de La Réunion"								1					1
Réunion de travail "Rapport sur la création audiovisuelle locale"				1				1			3		5
Réunion de travail "Les NEC"									1				1
Auditions des candidats au poste de chargé de mission de la C5			1										1
Rencontres				1		1		3	3		5		13
Représentations extérieures	1		10	4	8	10	4	3	22	10	10	9	91
<b>TOTAUX</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>19</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>28</b>	<b>13</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>157</b>

Tableau statistique des instances de travail dans l'activité du CCEE pour l'exercice 2022 :

Instances, groupes de projet et de travail et rencontres	Instance suivie par	Secrétariat assuré par	Nbre de réunions	%
Assemblée plénière	Mickaël MAILLOT	Linda GRONDIN	5	3 %
Bureau	Mickaël MAILLOT	Linda GRONDIN	21	12 %
Bureau restreint	Mickaël MAILLOT	Linda GRONDIN	2	1 %
Commission 1 "Vivre ensemble"	Josiane ROBERT	Marie SAUTRON	23	13 %
Commission 2 "Égalité des chances"	Bernadette BERTIL	Rachel GOMEZ	14	8 %
Commission 3 "Cohésion sociale"	Saravanan RANGARADJOU	Rachel GOMEZ	13	7 %
Commission 3 "Cohésion sociale" élargie à la Commission 2 "Égalité des chances"			1	1 %
Commission 4 "Cadre de vie et développement territorial durable"	Sarah LAFITTE	Rachel GOMEZ	17	9 %
Commission 5 "Médias, audiovisuel & communication"	Davy VALLEE	Linda GRONDIN	14	8 %
Groupe ad hoc "Affaires générales, financières et européennes"	Mickaël MAILLOT	Linda GRONDIN	5	3 %
Groupes de projet / de travail : - Concours Pri Honoré : 5 réunions - Concours Pri pou lékol : 4 réunions - Capitalisation d'expérience bilingue : 10 réunions - Concours KoZarlor : 10 réunions - Dialogue interculturel : 2 réunions - Agritourisme : 9 réunions - Études "Adaptation aux changements climatiques" : 4 réunions - Rapport sur la création audiovisuelle locale : 5 réunions - Réunions de travail diverses : 4 réunions - Rencontres diverses : 13 réunions	Josiane ROBERT Josiane ROBERT Bernadette BERTIL Bernadette BERTIL Saravanan RANGARADJOU Sarah LAFITTE Sarah LAFITTE Davy VALLEE Davy VALLEE Mickaël MAILLOT	Marie SAUTRON / Linda GRONDIN Marie SAUTRON / Linda GRONDIN Rachel GOMEZ / Marie SAUTRON Marie SAUTRON / Linda GRONDIN Rachel GOMEZ / Linda GRONDIN Linda GRONDIN Linda GRONDIN Linda GRONDIN Linda GRONDIN Linda GRONDIN	66	36 %
		Nombre de réunions totales	181	
		Représentations extérieures	91	

## **1.5 Le personnel administratif**

Au niveau du personnel, l'exercice 2022 a été marqué par le départ de Mme Rachel GOMEZ (secrétaire comptable) et l'accueil d'une stagiaire Mme Solène PAYET dans le cadre de son Master 2 « Théorie, esthétique et histoire du cinéma ». Lors de ce stage, Mme Solène PAYET a participé à la rédaction d'une partie du prochain rapport du CCEE sur la création cinématographique à La Réunion.

## **1.6 La communication digitale du CCEE**

Durant l'exercice 2021, le CCEE a entrepris la refonte de sa communication digitale. Et les statistiques suivantes attestent d'une activité conséquente **en 2022** :

### **\* Site internet :**

- **184** publications (avis, actes, contributions, études, rapports, bilans, ouvrages, synthèses, archives) ont été mis en ligne sur le site internet ;
- **3690** visiteurs depuis le 1er janvier au 31 décembre 2022 ;
- **11 062** pages du site ont été consultés par ces derniers.

Dans le top 10 des pays qui ont consulté le site internet du CCEE de La Réunion, il y a :

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| <b>1. La Réunion (2024 visiteurs).</b>       | <b>6. Guadeloupe.</b> |
| <b>2. États-Unis (582 visiteurs).</b>        | <b>7. Irlande.</b>    |
| <b>3. France hexagonale (569 visiteurs).</b> | <b>8. Pays-Bas.</b>   |
| <b>4. Chine.</b>                             | <b>9. Mayotte.</b>    |
| <b>5. Ukraine.</b>                           | <b>10. Canada.</b>    |

### **\* YouTube :**

- **69** vidéos mise en ligne sur la page YouTube du CCEE.

### **\* Page Facebook :**

- **1110** abonnés à la page dont **56,5%** sont des femmes contre **43.5%** pour les hommes ;
- les principaux abonnés sui suivent la page du CCEE ont entre **35-44 ans** et **45-54 ans** ;
- **14 538** personnes ont vu l'un de contenus de la page Facebook du CCEE.

## **II. ACTIVITÉS DES INSTANCES DU CCEE**

### **2.1 Les saisines**

Les saisines obligatoires et spécifiques constituent une part importante de l'activité des commissions du Conseil. En effet, l'étude des documents budgétaires ou stratégiques exige une analyse fine et un certain niveau d'expertise mobilisant beaucoup de temps. Tous ces avis et contributions sont téléchargeables sur le site internet du CCEE, [www.ccee.re](http://www.ccee.re).

#### **2.1.1 Les saisines obligatoires**

Le Conseil régional a consulté le CCEE sur les documents budgétaires suivants :

- le bilan d'activités de la Région pour l'exercice 2021 ;
- le compte administratif du Conseil régional pour l'exercice 2021 ;
- les projets de décision modificative n° 1 – 2 et 3 du budget 2022 de la Région ;
- les orientations budgétaires 2023 ;
- le projet de budget primitif 2023.

#### **2.1.2 Les saisines spécifiques**

En 2022, des saisines spécifiques ont été traitées par les commissions. Elles seront présentées ci-après par chaque commission dans les parties qui les concernent.

## **2.2 Les réflexions et les actions des instances**

### **2.2.1 Commission « Vivre ensemble »**

*Culture, enseignements et éducations artistiques, arts, littératures, langues et cultures régionales, histoire, patrimoine culturel, structures muséales, projets de développement culturel*

Outre les réponses aux saisines budgétaires qui lui permettent de prendre la mesure des engagements de la collectivité concernant ses domaines de compétences, la commission « Vivre ensemble » porte également 2 manifestations annuelles importantes en faveur de la promotion de la langue créole, le *Pri Honoré – Adultes –* depuis 2004 et le *Pri Honoré pou lékol* depuis 2019.

**De plus, à un rythme bisannuel, la commission travaille sur un sujet en lien avec les disciplines qui entrent dans son champ de réflexion. Pour mémoire :**

- **en 2020**, l'organisation de temps d'écoute des acteurs culturels a donné lieu à un **rapport intitulé « Les ateliers Culture »**. Le travail avait consisté à donner la parole à des acteurs culturels représentatifs de leur secteur – sous forme d'ateliers – afin de produire un état des lieux et de recenser leurs propres propositions pour les relayer ensuite auprès des décideurs de politique publique culturelle ;
- **en 2021, Ronnkozé (séminaire) sur les droits culturels**  
Toujours dans sa mission de conseil, de mise à disposition d'outils d'aide à la décision aux décideurs de politique publique culturelle, le choix de l'objet de **l'auto-saisine** de la commission, en 2021, pour une mise en œuvre en 2022, s'est porté **sur la notion des « droits culturels »**. L'objectif était de clarifier cette notion auprès des publics concernés et de les aider à penser une politique culturelle en adéquation avec notre société ;
- **en septembre 2022**, la commission a organisé un **ronnkozé (séminaire) sur les droits culturels** au MoCA avec, Jean-Michel LUCAS, personnalité reconnue pour son expertise sur le sujet. Cet événement a réuni pas moins de 220 acteurs culturels de toutes disciplines pour une journée d'échange et d'écoute.

La première partie de la matinée a été consacrée à la projection d'**un documentaire** initié par le CCEE, faisant intervenir des acteurs culturels, judicieusement choisis, appartenant à des disciplines diverses ; ils devaient donner leur définition des droits culturels et leur manière de les prendre en considération dans leur pratique au quotidien. Ce documentaire constituait une entrée en matière à la conférence de Jean-Michel Lucas, qui a été suivie d'un échange à bâtons rompus avec l'auditoire.

La deuxième partie de la matinée a été dédiée à des échanges sous forme d'ateliers de réflexion, au nombre de 4, **sur le sujet en question**, selon un plan préétabli et animés par les conseillers du CCEE.

Et, l'après-midi, a été le moment de la restitution des temps forts de ce **ronnkozé** dédié aux droits culturels.

La commission, suite à cette journée, s'est attachée à finaliser le rendu afin d'en éditer **un rapport pour une large diffusion** auprès de toutes les institutions concernées et des acteurs culturels.

Autour de ce ronnkozé, la commission a organisé plusieurs rencontres d'associations culturelles, de responsables culturels de collectivités, d'acteurs culturels au sens large, avec Jean-Michel LUCAS, afin de répandre et d'inscrire durablement ces droits humains dans la vie de la cité.

**Désormais, ce sera toujours avec le prisme des droits culturels que la commission exercera son rôle de conseil et élaborera ses avis sur la politique de la collectivité, notamment pour le secteur de la culture.**

## A) La 18ème édition du Concours Pri Honoré - LanKRéol 2022 (adultes)

À travers ce Pri Honoré, les membres du Conseil de la culture de l'éducation et de l'environnement continuent à œuvrer pour la promotion du créole réunionnais, dont le statut de langue est aujourd'hui reconnu par 85% des Réunionnais.

Pour la 18ème édition du Pri Honoré, l'intérêt des candidats pour le genre de la nouvelle se confirme. Il est à souligner que l'édition de 2022 a enregistré la participation de plus d'une quarantaine de candidats ; cela confirme la nécessité de donner un espace et une visibilité aux œuvres produites.

Dans cette perspective, un partenariat a été initié, il y a 2 ans, par le CCEE avec la chaîne publique locale, Réunion la 1ère. Celle-ci a accompagné le CCEE pour le lancement du concours et la cérémonie de remise des prix.

C'est incontestablement la publicité, assurée aussi bien à la télévision qu'à la radio, par Réunion la 1ère, dans le cadre d'un partenariat exceptionnel, qui avait permis l'accroissement significatif du nombre de candidats en 2021. C'est ce qui a un peu fait défaut en 2022, d'où une participation en baisse mais qui reste intéressante.

L'implication des media est d'une importance capitale pour la promotion de la langue régionale ; ils contribuent à une reconnaissance officielle aux côtés d'autres institutions. Le CCEE en est pleinement conscient et travaille au développement de sa collaboration avec la chaîne publique locale.

Cependant, ce concours, organisé depuis 18 ans par le Conseil de la culture de l'éducation et de l'environnement, ne susciterait pas l'engouement qu'on lui connaît sans l'implication de son jury. L'engagement de celui-ci dans son rôle de lecteur avisé, mais aussi dans celui de la valorisation des textes choisis, s'est accru grâce à une fructueuse collaboration avec la commission.

Ainsi la manifestation de remise des prix en octobre 2022 a réuni pas moins de deux cent cinquante personnes au MoCA<sup>1</sup>. Ce sont les membres du jury qui ont assuré la lecture scénique des textes qu'ils ont choisis.

Par ailleurs, il est important de rappeler que le Conseil de la culture de l'éducation et de l'environnement, très sensible aux difficultés des acteurs culturels, a toujours à cœur de faire appel, toutes les fois où c'est possible, aux compétences d'artistes locaux pour la réalisation de ses deux manifestations en lien avec la langue créole.

## B) Le Pri Honoré pou lékol

Lancement de la 3ème édition du concours à l'attention des scolaires, en partenariat avec la mission académique LVR<sup>2</sup>, la DAAC<sup>3</sup>, la DAC-R<sup>4</sup>, et l'association Komkilé : *au-delà de l'écrit, une seconde étape du projet continue à se développer autour de l'oralité*

### Contexte :

Le Conseil de la culture, de l'éducation et de l'environnement (CCEE /Région Réunion) organise, en partenariat avec l'Académie de La Réunion (la DAAC) la Direction des affaires Culturelles de La Réunion, (DAC-R) un concours d'écriture en créole réunionnais destiné aux élèves des établissements scolaires de l'Académie de La Réunion

---

<sup>1</sup> Montgaillard Culture et Arts

<sup>2</sup> Langues vivantes régionales

<sup>3</sup> La Délégation académique à l'éducation artistique et à l'action culturelle (DAAC / Rectorat)

<sup>4</sup> La Direction des affaires culturelles de La Réunion

Ce concours intitulé *Pri Honoré pou lékol* s'inscrit dans la continuité du concours pour adultes que le Conseil lance régulièrement depuis presque deux décennies, à la date du 21 février, *Journée internationale de la langue maternelle*.

**Un engouement qui ne faiblit pas. Pour cette 3ème édition, ce ne sont pas moins de 400 élèves qui ont participé à ce concours d'écriture en créole, répartis sur 19 classes.**

Par ailleurs, il est à relever qu'au total, depuis sa 1ère édition, ce sont presque 1 000 élèves et 60 classes qui ont participé au Pri Honoré pou lékol.

**Aux côtés des enseignants sont intervenus des fonnkézèr, comédiens, et réalisateurs.**

**La rencontre avec des disciplines artistiques telles que le théâtre et la réalisation se poursuit.** C'est avec la collaboration de la Direction des affaires culturelles de La Réunion, que ce deuxième volet consacré à l'art oratoire et à la réalisation vidéo, a pu compléter ce concours d'écriture. Ainsi pour l'édition de 2022, les élèves ont travaillé l'art oratoire (*larkozé*) avec l'aide de professionnels. D'autres compétences ont été développées, celles de la réalisation de capsules vidéo impliquant également des techniciens et des musiciens.

Les classes lauréates ont été désignées par un jury présidé par Francky Lauret, agrégé de créole, et de deux enseignants, Mme Véronique Insa et M. Eric Naminzo.

La réception de remise des prix aux classes concernées au MoCA a eu lieu le 31 mai, en présence, notamment, de la Région, de l'Académie et de la DAC-R.

### **L'évolution du Pri Honoré pou lékol pour sa 4ème édition**

À la demande d'enseignants, le Conseil, **pour l'édition de 2022/2023, a ouvert la participation au concours à tous les cycles du 1<sup>er</sup> / 2<sup>nd</sup> degré et post-baccalauréat (BTS).** De même, ce concours est ouvert à tous les élèves, même s'ils ne sont pas dans une classe LVR créole. **Tout enseignant désireux d'y participer et possédant une maîtrise de l'écriture en créole réunionnais peut y inscrire sa classe.**

L'objectif du *Pri Honoré pou lékol* est d'inciter les élèves à écrire et à dire des textes, en confiance, dans leur langue maternelle.

Dans l'optique de valoriser ces 2 opérations de promotion de la langue créole, il est à souligner que le CCEE s'attache également à faire éditer le recueil des textes primés.

En 2022, la commission « Vivre ensemble » a aussi mené des réunions de travail avec les partenaires du *Pri Honoré pou lékol*. D'autres sources de financement ont été proposées par le biais des dispositifs de la DAC-R. Aussi, forte de l'expérience des éditions précédentes, elle a proposé un règlement de concours mieux adapté et également une convention cadre partenariale afin de définir précisément les différentes étapes de mise en œuvre de cet événement littéraire au niveau académique ainsi que le rôle de chaque partenaire dans l'organisation de cette manifestation. Il s'agit ainsi de répondre au mieux aux demandes de participation des classes et d'améliorer d'année en année son contenu et sa réalisation.

Il est à noter également qu'en 2022, la commission « Vivre ensemble » a travaillé, avec une agence de graphisme, en vue de la création d'une identité visuelle des deux Pri Honoré ainsi que d'un trophée pour les 20 ans du *Pri Honoré* adultes et les 5 ans du *Pri Honoré pou lékol*.

### **C) Rencontre avec Mme Anne CHANE KAÏ BONE**

Par ailleurs, la commission « Vivre ensemble », suite à son avis dans le cadre des orientations budgétaires 2022, a reçu une élue régionale du secteur Culture, Mme Anne Chane-Kai-Bone, afin d'échanger sur l'idée d'**un projet culturel structurant pour La Réunion**. Il était question :

- d'inscrire, dans le projet de mandature, la création d'une instance culturelle qui participerait à la construction d'une société réunionnaise fière et respectable, pour une meilleure cohésion sociale ;

- d'accorder une vraie attention à l'ensemble des pratiques, des codes, des formes de transmission de notre culture populaire ;
- de mettre en lumière les richesses que recèle notre culture, dans l'optique de les valoriser en reconnaissant la centralité de la notion d'identité culturelle.

### ***2.2.2 Commission « Égalité des chances »***

*Éducation et enseignement de la maternelle à l'université, formation continue, formation professionnelle / apprentissage, prévention / lutte contre l'illettrisme, insertion sociale et professionnelle, recherche, innovation, situation en matière d'égalité entre les femmes et les hommes au sein de la collectivité régionale*

Le CCEE souhaite, aux côtés d'autres acteurs tels que l'Éducation nationale, œuvrer à l'affirmation d'un bilinguisme équilibré et apaisé. Les travaux menés par la commission « Égalité des chances » en 2022 (hors saisines budgétaires de la Région) s'inscrivent principalement dans cet objectif à travers deux actions inédites :

- a) la réalisation d'un ouvrage sur le bilinguisme créole réunionnais-français ;
- b) l'organisation de la première édition de *KoZarlor*, concours d'éloquence en créole réunionnais.

#### **A) Réalisation d'un ouvrage sur le bilinguisme créole réunionnais-français :**

**« *Korbey shomin-la-vi biling kréol ek fransé – Le bilinguisme créole réunionnais-français : une réalité en terre réunionnaise* »**

En 2022, la commission « Égalité des chances » via un groupe de travail composé de membres de la commission « Égalité des chances » et de la représentante du secteur Langue et culture créoles, membre de la commission « Vivre ensemble » a poursuivi et finalisé les travaux de capitalisation d'expériences bilingues créole réunionnais-français initiés l'année précédente. Dans ce cadre, outre les dernières auditions menées, il s'est agi surtout de restituer et de valoriser l'ensemble de ces récits d'expériences, tous aussi riches les uns que les autres, dans un ouvrage qui a pris la forme d'un recueil.

Pour rappel, c'est à la suite du colloque inter-CCEE de 2019 « *Pou mazine in domin : nou kiltir, zarboutan nou péi* » au cours duquel l'assistance avait pointé l'existence au sein de la société réunionnaise de représentations très négatives quant à l'idée de l'enseignement en et du créole à l'école ainsi que de la place de la langue dans l'espace public et professionnel que la commission avait décidé en 2021 de **donner une visibilité à des expériences positives bi-plurilingues en vue de les valoriser et de les diffuser.**

Son ambition : que ce recueil permette de changer le regard de la population, des décideurs et des professionnels sur l'utilisation de la langue créole à l'école et en situation professionnelle et qu'il contribue ainsi à l'instauration d'un climat de sécurité linguistique.

Ce sont ainsi **16 témoignages d'acteurs** appartenant à six secteurs différents qui ont été recueillis au total au cours des 14 entretiens organisés par le groupe de travail. Les personnes auditionnées ont été les suivantes :

- Acteurs culturels : Romuald BARRET, Dominique CARRÈRE, Axel GAUVIN, Barbara ROBERT ;
- Formateurs : Denise CELESTI, Sandrine SAMBRENON et Adélia VARÉCHY pour l'AREP, Babou B'JALAH, Éric NAMINZO ;
- Enseignants : Guillaume ARIBAUD, Larissa LORION, Céline POUSTIS, Reine-Claude VIGNE ;
- Acteur de la médiation numérique : Daniel MEMBRIVES ;
- Médecin : Vanessa PALMA ;
- Conseiller sportif : Fred VALLIAMÉE.

La méthode retenue pour recueillir la parole de ces porteurs d'expériences a été celle d'un entretien semi-directif mené la plupart du temps en créole et sur la base d'une grille de 4 questions rédigées tant en français qu'en créole pour être pleinement cohérent avec le sujet et laisser une totale liberté de choix de la langue aux porteurs d'expérience au moment de l'échange. C'est aussi pour rester dans cette même cohérence que le groupe de travail a opté pour **un format inédit : une restitution de l'ensemble des parcours sous la forme de deux synthèses, l'une en français et l'autre (plus courte) en créole dans la graphie cadre de l'Académie de La Réunion.**

Outre ces parcours de vie qui constituent la partie centrale de l'ouvrage, le recueil présente aussi une analyse brève des chemins pris par les porteurs d'expérience - *Dann santié biling* - et s'achève par des préconisations *Astèr kosa nou fé ? Shomin pou domin*. Ces propositions émises à la fin de chaque entretien ont été formulées dans une perspective d'amélioration, de développement ou de renforcement du bi-plurilinguisme équilibré à La Réunion. Le CCEE espère vivement que ces préconisations qui concernent l'école et qui visent aussi la valorisation de la langue et de la culture réunionnaises dans l'éducation, la formation, le numérique ou la santé trouveront un écho auprès des institutions et des décideurs politiques.

L'ouvrage finalisé en fin d'année sera publié et diffusé en 2023.

### **B) Organisation et lancement de la première édition de *KoZarlor*, concours d'éloquence en créole réunionnais**

Après les premières réflexions amorcées en 2021, **la première édition** d'un concours d'éloquence en créole réunionnais pour les lycéens baptisé ***KoZarlor*** a été lancée à la rentrée scolaire 2022.

Ce concours qui se déroule sur l'année scolaire 2022-2023, vise à **faire prendre conscience aux jeunes que l'usage de la parole en public pour exprimer une pensée structurée, convaincre et émouvoir son auditoire, est possible en créole réunionnais.** À l'heure, où de nombreux examens se déclinent à l'oral, le concours *KoZarlor* est une opportunité de plus offerte à nos jeunes pour enrichir leur lexique créole, travailler leur argumentation, la rhétorique mais aussi améliorer leur posture corporelle, leur ancrage, leur respiration et gagner ainsi en assurance.

Pour mener à bien cette opération, la commission « Égalité des chances » qui porte désormais cette opération a constitué un groupe de travail autour de quelques-uns de ses membres et du président de la commission « Vivre ensemble ». Dans le cadre d'une démarche collaborative poursuivie avec l'Académie de La Réunion, le chargé de mission académique « Langue vivante régionale - second degré » a été associé aux réunions préparatoires organisées de février à juillet. Deux enseignantes du second degré - 1<sup>er</sup> cycle (Mmes Carole SIDIEN et Josie VIRIN) intéressées par le projet ont également pris part à ces réunions. Le groupe de travail a aussi tenu à rencontrer la présidente de l'association JAD (Jeunes aujourd'hui pour demain) Mme Annick VITRY, en tant qu'organisatrice du concours d'éloquence en français.

Ces différentes réunions ont permis de bâtir le projet qui a été soumis pour validation à la commission.

La participation au concours s'inscrit ainsi dans le cadre d'un **projet de classe. Ouvert à tous les lycéens, de la seconde à la terminale, dans les trois voies : générale, technologique et professionnelle**, *KoZarlor* consacre les meilleur.e.s orateur.rice.s qui, de l'appréciation du jury, se distingueront par leur éloquence en déclamant **un discours en langue créole d'une durée de 5 minutes sur un thème imposé.** Le thème de cette première édition a été celui de l'identité : ***Kisa mi lé ? In moun, in mond.***

Afin de permettre aux enseignants d'inscrire leur classe en toute connaissance de cause et de travailler la prise de parole en public avec leurs élèves, différentes ressources documentaires ont été mises à leur disposition. Une fiche guide sur l'art du discours et les déclinaisons possibles du thème notamment a été rédigée et mise en ligne sur le site du CCEE. Ces documents ont été complétés par une liste d'ouvrages (dictionnaires et lexiques créole/français), un canevas de discours, des fiches sur les techniques de l'éloquence ainsi que la vidéo des trois lauréats du concours d'éloquence 2021/2022 de la JAD.

À l'issue de la phase d'inscription qui s'est déroulée du 12 août au 30 septembre 2022, la commission a retenu les **14 classes candidates**, soit deux de plus que l'objectif initialement fixé. Ce qui a porté le nombre de participants de cette première édition à environ 220 élèves.

Les 13 lycées concernés par ce nouveau concours ont été les suivants :

- dans l'Est : lycée Amiral Bouvet ;
- dans le Nord : lycée professionnel Rontaunay et lycée Lislet Geoffroy ;
- dans l'Ouest : lycée professionnel Léon de Lepervance – lycée Jean Hinglo – lycée Saint-Paul IV – lycée professionnel La Renaissance – lycée professionnel Vue Belle – lycée professionnel Stella (2 classes) ;
- dans le Sud : lycée Antoine Roussin – lycée professionnel François de Mahy – lycée professionnel Boisjoly Potier – lycée Pierre Lagourgue.

Pour permettre aux élèves de concourir au mieux à *KoZarlor*, il a été décidé de mettre en place une aide à l'écriture en créole et mise en voix/scène du discours. Treize professionnels (conteurs, auteurs, comédiens ou metteurs en scène) ont ainsi été sollicités par le Conseil pour intervenir dans les classes en deux temps. La première phase d'intervention s'est déroulée d'octobre à décembre 2022 ; elle sera suivie d'une seconde en 2023, de fin janvier à début mars 2023.

Cet accompagnement se complétera par une préparation à l'art oratoire destinée aux candidats finalistes. Ce dernier temps de coaching interviendra pendant les vacances de mars 2023 avant la finale prévue le 7 avril 2023 dans l'amphithéâtre bioclimatique de l'université, à Moufia.

### ***2.2.3 Commission « Cohésion sociale »***

*Éducation populaire, sport, socio-éducatif, animation, relations internationales et coopération régionale*

Aux côtés des saisines légales sur lesquelles elle a été mobilisée, la commission « Cohésion sociale » a mis en œuvre en 2022 les actions et réflexions suivantes :

#### **A) Journée mondiale de la diversité culturelle pour le dialogue et le développement (samedi 21 mai 2022 au MoCA, Montgaillard)**

##### **➤ La démarche**

À l'occasion de la « Journée mondiale de la diversité culturelle pour le dialogue et le développement » (samedi 21 mai 2022), la commission « cohésion sociale » a souhaité organiser dans le cadre de la démarche d'Éducation populaire qui la caractérise, une journée d'échanges et de réflexion consacrée aux principaux marqueurs culturels communs, fruits de notre diversité culturelle : l'espace alimentaire, la langue créole ainsi que la musique. Il s'agissait en outre de valoriser aux yeux du public ces éléments du vivre-ensemble réunionnais.

Pour rappel, cette journée du 21 mai a été déclarée par l'Assemblée générale des Nations Unies en décembre 2002, suite à l'adoption par l'UNESCO en 2001 de la déclaration universelle sur la diversité culturelle. Elle est célébrée tous les 21 mai. Elle vise à sensibiliser l'opinion publique à la richesse de la diversité culturelle et, plus particulièrement, à susciter, à travers l'éducation et les médias, une prise de conscience de la valeur de la diversité culturelle. De surcroît, cette année 2022

correspondant aux 20 ans de cette célébration, elle représentait une opportunité supplémentaire de lui donner un rayonnement particulier au niveau local, notamment dans un territoire présentant une telle diversité culturelle.

À travers cette journée et au sortir de deux années marquées par une crise sanitaire sans précédent, la commission souhaitait également **offrir une continuité à sa réflexion entreprise depuis quelques années sur le dialogue interculturel et qui s'était matérialisée par un premier débat public, lors du colloque Inter-CCEE « Pou mazine in domin : nout kiltir, zarboutan nout péi » organisé du 22 au 25 octobre 2019 au MoCA (Montgaillard).**

Pour rappel, dans le cadre de la préparation de ce colloque, la commission « Cohésion sociale » du CCEE en charge de ce dossier, avait ainsi mis en œuvre tout au long de l'année 2019, des auditions d'acteurs associatifs, d'experts, de personnalités issues de la société civile organisée.

À l'issue des travaux d'exploitation et d'analyse des différents supports collectés (débat de 2019 « Dialogue interculturel : Alon met ansamn », auditions...), il est ressorti que 3 axes sont mis en exergue pour favoriser le développement du dialogue interculturel au niveau local : **le renforcement du vivre-ensemble, la construction d'un commun et l'affirmation d'une identité réunionnaise.**

Sur **la construction d'un commun**, le CCEE avait proposé initialement une démarche autour de la **mise en place d'un "espace d'échanges et de dialogue interculturel** » à l'attention des différentes composantes de la population réunionnaise. En effet la commission considérait que sur une île qui présente la particularité d'offrir à travers sa population une importante diversité culturelle, une multiculturalité se traduisant par la coexistence de pratiques, de valeurs et de croyances différentes qui conditionnent chaque ressenti et analyses des faits sociétaux de notre territoire, ceux-ci doivent pouvoir s'exprimer, se partager à travers un espace de mise en commun, d'échanges des points de vue, de dialogue interculturel.

Il est apparu toutefois au fil de la réflexion, que **des espaces matérialisant ce commun préexistant localement** et jouent au quotidien, un rôle structurant dans l'existence d'un dialogue interculturel. Il s'agit notamment pour les principaux d'entre eux, de **l'espace social alimentaire** à travers notamment les pratiques culinaires ; de **l'espace linguistique** à travers la langue créole et enfin de **l'espace musical** avec les chants, instruments, musiques et pratiques locales.

En effet, au fil du peuplement de l'île, sur chacun de ces espaces, les populations d'origines et de cultures diverses (colons, esclaves, engagés, migrants...) ont par la force des choses et la nécessité de coexister, pu et su construire du commun qui a vraisemblablement contribué à l'instauration de ce vivre-ensemble encore et toujours perfectible, dans lequel une grande partie de la population réunionnaise se reconnaît aujourd'hui (pratiques culinaires multiculturelles, pratique du créole...).

Cette approche du CCEE s'inscrit par ailleurs en cohérence avec les travaux du **Dr Alexandrine DIJOUX**, dans lesquels il apparaît que **la cuisine** représente un des éléments constitutifs de **l'identité culturelle réunionnaise.**

Le CCEE s'est également appuyée sur les travaux de **Laurence TIBERE** (Professeure des universités en sociologie et auteure de l'ouvrage « **L'alimentation dans le vivre-ensemble multiculturel - L'exemple de La Réunion** ») qui mettent en avant la notion d'« espace social alimentaire ».

Des séances de travaux préparatoires avec des historiens, des experts en musique (Guillaume SAMSON , Laurent HOARAU, François MENARD) et sur la langue créole (Axel GAUVIN) ont permis de mettre en exergue cette notion de « commun » associée également à la pratique de la langue créole ainsi qu'à la musique locale.

### ➤ **La manifestation**

Sur la base de ces éléments, la commission a ainsi convenu de mettre en place en 2022 une manifestation sur ces 3 thématiques lors de **la journée mondiale de la diversité culturelle pour le dialogue et le développement le 21 mai 2022 au MoCA (Montgaillard)**.

L'idée de cette journée était donc à travers des présentations et les échanges avec le public, de promouvoir et de valoriser **ces 3 marqueurs liants de notre identité culturelle** que sont notre espace social alimentaire, notre langue créole et notre musique et de montrer comment ils contribuent et perdurent à établir et à consolider les bases d'une société réunionnaise dans ses composantes transculturelles.

La nécessité *que ce commun soit continuellement revisité a également été abordée, avec en corollaire* la question de (la nécessité de) l'accompagnement de l'évolution ou de l'innovation dans les pratiques culinaires, linguistiques et musicales locales.

La manifestation a rencontré un important succès avec plus de 300 participants et des présentations de qualité dont l'intérêt a été unanimement souligné (cf. programme en annexe).

Les principales institutions étaient présentes dont la Région, le Département, l'AMDR ainsi que la DACOI en la personne de sa directrice.

De nombreux points forts ont marqué cette journée : les expositions, les interventions, la conférence gesticulée avec Sully ANDOCHE, l'annonce de la création du CRI (Conseil réunionnais de l'interculturalité) et la mise en valeur de l'association « Riz Réunion ».

### ➤ **Détails de la préparation technique de la manifestation**

Sur le plan organisationnel, il faut noter la performance de la commission qui a pu mettre en place cette opération dans des délais très contraints (moins de deux mois) en raison de la nécessité d'attendre une validation budgétaire qui n'est intervenue qu'à la fin mars 2022.

L'organisation de cette manifestation a nécessité une dizaine de réunions de travail, dont :

- 2 réunions de commission (23 mars et 27 avril 2022)
- 9 réunions du groupe de travail (30 mars, 06, 11, 13, 20 et 29 avril, 02 mai réunion de travail avec Réunion La Première, 03 mai rencontre avec le cabinet de la présidente de Région et 18 mai réunion de finalisation).

### ➤ **Volet communication**

Sur le plan de la communication, le CCEE avait souhaité qu'une couverture médiatique significative soit consacrée à cette manifestation afin de valoriser cette célébration du 21 mai et sensibiliser un peu plus les réunionnais aux thèmes de la diversité culturelle et du dialogue interculturel.

Globalement, les médias locaux incluant aussi bien la presse écrite régionale, les télévisions, radios et réseaux sociaux ont relativement bien relayé l'événement.

Il faut souligner le partenariat établi avec Réunion la première qui a permis une couverture exceptionnelle de l'événement (télévision, radio et web). Celle-ci s'est traduite notamment par la diffusion en amont de la manifestation de reportages télévisés sur le thème de l'interculturalité et de la diversité culturelle, d'émissions radiophoniques totalisant plus de 7 heures d'antenne dont un direct de 3 heures à partir du site le jour de la manifestation, et enfin le passage de représentants du CCEE lors du journal télévisé de 19h00 la veille de la manifestation ainsi que le jour de la clôture.

Ci-dessous le détail des principaux temps forts de cette médiatisation :

- participation de représentants du CCEE dans l'émission de Radio Vanakam le 14 mai 2022 pour présenter la manifestation ;
- organisation d'une conférence de presse au CCEE le mercredi 18 mai 2022 à 11h00. Présence de Radio Réunion la Première , le JIR et le Quotidien ;
- parution d'articles dans le JIR (19 et 23 mai) et le Quotidien (20 mai) et diffusion d'interviews dans les bulletins d'information de Réunion La Première ;
- diffusion sur Réunion La Première d'un « jingle » dédié à la manifestation du CCEE, pour annoncer le direct de 3 heures à partir du MoCA le samedi 21 mai, avec l'émission de Claude MONTANET et ROCAYA « langkozé » ;
- programmation sur Réunion La Première radio, de 2 émissions de Claude MONTANET « on s'explique » (17h00-19h00) consacrées au « vivre-ensemble », au dialogue interculturel et au « vivre créole » ;
- passage de R. RAMCHETTY au journal télévisé de 19h00 de Réunion La Première le jeudi 19 mai 2022 pour présenter la manifestation ;
- couverture de la manifestation le 21 mai par Réunion La Première TV, Antenne Réunion, Radio Réunion La Première, le JIR ;
- passage le 21 mai au journal télévisé de 19h00 de Réunion La Première, de Dominique PICARDO pour un bilan de la manifestation ;
- passage sur Radio Vanakam le 11 juin 2022 pour un bilan de la manifestation.

### ➤ Perspectives

En termes de perspectives, il a été convenu qu'il s'agira d'accompagner la mise en œuvre, de manière effective, du dialogue interculturel à travers le maintien d'une dynamique dédiée.

Le travail autour des « en commun » ou « communs » devra veiller à préserver les racines et offrir un espace de parole neutre. Le créneau calendaire du 10, 16, 21 et 25 mai devra être exploité à travers la mise en place d'une programmation d'actions.

### **B) Audition du directeur du CREPS de La Réunion**

La commission a reçu le mercredi 4 mai dans les locaux du CCEE, le directeur du CREPS de La Réunion. Au cours d'un échange constructif, ce dernier a effectué une présentation du développement et des perspectives de l'établissement. Les conseillers ont été destinataires d'un diaporama exhaustif concernant ces sujets. La commission s'est engagée à relayer dans ses différents avis auprès de la collectivité régionale ces éléments d'information ainsi que la démarche prospective engagée.

### **C) Élaboration des actes de la manifestation du 21 mai 2022**

La commission a consacré une partie de son activité à la définition du contenu des actes de la manifestation du 21 mai, tant sur la forme que sur le fond.

Le prestataire chargé de l'élaboration de ce document et retenu à l'issue d'une phase de consultation a engagé les travaux de retranscription.

Une première mouture a été transmise aux conseillers pour avis. Parallèlement, la retranscription des différentes séquences a été communiquée pour validation auprès des différents intervenants.

Une partie dédiée à la mise en contexte de l'événement et retraçant la démarche de la commission a également été produite, de même qu'un volet relatif à la communication déployée autour de cette journée du 21 mai 2022.

Le document devrait être finalisé au cours du premier semestre 2023.

#### 2.2.4 Commission « Cadre de vie et développement territorial durable »

*Environnement dont biodiversité terrestre et marine, patrimoine naturel, gestion des déchets, planification territoriale, aménagement du territoire et grands travaux, déplacements, routes, transports, énergies dont énergies renouvelables, mobilité, desserte aérienne et continuité territoriale, tourisme, situation en matière de développement durable de la région Réunion*

Les activités principales de la commission se sont concentrées autour de la finalisation de la rédaction du rapport « Agritourisme à La Réunion » paru en novembre 2022. 7 séances en groupe de travail restreint pour l'équipe de rédaction et 5 séances en commission, ont été nécessaires pour terminer ce travail réalisé entièrement par la commission. Seule la mise en page a été externalisée avec l'agence Design Graphique. Le rapport a fait l'objet d'une présentation dans le cadre de l'Université rurale de l'océan Indien en décembre 2022 où il a été remis officiellement par le président du CCEE à Patrick LEBRETON, 1<sup>er</sup> Vice-président de Région et Président de Île de La Réunion tourisme (IRT).

Par ailleurs, la commission a décidé de s'emparer d'une nouvelle thématique, toujours en autosaisine, concernant l'adaptation au changement climatique. Pour ce faire elle a choisi de réaliser une étude en 2 phases distinctes.

La première présente un état des lieux des connaissances sur la thématique et propose une priorisation des politiques d'adaptation à déployer. Elle a été réalisée par les bureaux d'études Ecostratégie Réunion et CEDRE et a été rendue le 24/11/2022 : *La Réunion à l'horizon 2040 : Une île face aux défis du changement climatique. État des lieux et politiques d'adaptation*. La deuxième phase doit présenter la mise en œuvre opérationnelle de ces politiques d'adaptation. Elle sera lancée au 1<sup>er</sup> trimestre 2023.

Outre les autosaisines, la Commission 4 a été saisie par le TCO en mars 2022 au sujet de la modification du ScoT de l'EPCI. Elle a également été saisie en juin 2022 par la SEOR (Société d'Études Ornithologiques de La Réunion) concernant la réintroduction de la perruche verte des Mascareignes à La Réunion.

Enfin elle a satisfait à l'exercice relatif aux saisines obligatoires concernant les documents budgétaires de la région Réunion : orientations budgétaires et budget prévisionnel 2022 (report de 2021), bilan d'activité et compte administratif 2021 et orientations budgétaires et budget prévisionnel 2023.

Enfin, il est à noter que la situation sanitaire s'étant améliorée, la quasi totalité des réunions de 2022 s'est déroulée en présentiel (6/30). ; d'où les statistiques suivantes :

- **30 au total** réunion de C4 en 2022 ;
- 5 + 9 groupe de travail rédaction concernant le rapport agro-tourisme ;
- 8 concernant le rapport *La Réunion à l'horizon 2040 : Une île face aux défis du changement climatique. État des lieux et politiques d'adaptation* ;
- 2 pour le ScoT du TCO ;
- 1 sur la réintroduction de la perruches verte des Mascareignes à La Réunion.

## 2.2.5 Commission « Media, audiovisuel & communication »

*Audiovisuel, technologies de l'information et de la communication, numérique et des réseaux, documentation, communication et événementiel du CCEE »*

### **Préambule**

L'année 2022 poursuit la dynamique de travail lancé en 2021 pour la commission. Avec l'impression du rapport sur le paysage audiovisuel publique, la commission retrouve le rythme de ses saisines hors budgets. Dans cette lancée, un rapport sur la création cinématographique locale est impulsé avec une sortie prévue pour 2023. 2022, c'est aussi la création de nouveaux partenariats avec l'Université Numérique de La Réunion avec pour objectif la diffusion du contenu du CCEE au sein de la communauté étudiante francophone.

Nombre d'audition :
- 1 audition ( Frédérique GONTHIER / Thèse sur le cinéma).

Participation évènement :
- Numérique en commun (S) le 7 décembre ; - États généraux des Industries Culturelles et Créatives de la Région .

### **A) Rapport sur le service public de l'audiovisuel Réunion la 1ère**

Dans l'étude du paysage audiovisuel local, le rapport sur le service public relève de la saisine légale pour le CCEE. Relancée en 2021, ce rapport a trouvé sa concrétisation en 2022. Après avoir analysé si Réunion la 1ère respectait son cahier des charges, le conseil a proposé d'autres pistes de réflexion par le biais de ce travail. En abordant la fermeture de France Ô, rôle de la chaîne dans la représentation des réunionnais.e.s, l'impact des nouvelles plateformes de streaming, la commission a voulu ouvrir à une réflexion plus large.

L'objectif était de proposer une analyse systémique des évolutions et des pratiques de consommation. Le rapport a été remis à la chaîne par l'intermédiaire de son directeur, monsieur AYANGMA. La distribution du rapport s'est faite aussi chez l'ensemble des partenaires du Conseil de la culture, de l'éducation et de l'environnement de La Réunion.

### **B) Rapport sur la création cinématographique locale**

À la suite de la sortie du rapport sur le service public de l'audiovisuel, la réflexion s'est portée sur le sujet de la création cinématographique locale. Portée dans la commission par Elsa DAHMANI, l'enjeu est de pouvoir faire un état des lieux de la création localement. Ce rapport en cours de réalisation souhaite mettre aussi en exergue l'émergence d'un cinéma « réunionnais ». En cours d'élaboration, il devrait se terminer pour le premier semestre 2023. Il complétera, comme 2<sup>e</sup> contribution, et après le rapport sur le service public, l'étude du paysage audiovisuel local.

### **C) Mise en place d'un partenariat avec l'Université Numérique de La Réunion – émissions des Causeries du Web**

Dans la continuité de diffusion et de communication de son contenu, le CCEE a pu établir un partenariat avec l'Université Numérique de La Réunion (UNR). L'UNR est la web TV de l'Université de La Réunion. Elle diffuse à tous les étudiants de l'université des contenus scientifiques sur divers sujets. Elle est aussi reliée à Canal U (réseau de plusieurs universités) touchant ainsi la communauté étudiante francophone.

Pour 2022, nous avons pu ainsi réaliser deux émissions. La première était sur le service public de l'audiovisuel. Elle a été animée par Dominique PICARDO et Mickaël MAILLOT. La seconde concernant la langue créole, à l'occasion de la Somin Kréol. Elle a été animée par le Président Roger RAMCHETTY.

Pour 2023, il est prévu de nouvelles émissions sur le bilinguisme créole-français, l'adaptation aux changements climatiques ainsi que l'agritourisme.

#### **D) Délégation du CCEE de Mayotte**

Le CCEE de La Réunion a accueilli la délégation du CCEE de Mayotte. À cette occasion, les membres de la commission ont voulu faire partager à nos visiteurs leurs expériences dans leurs domaines. C'est ainsi que la délégation s'est rendue le 22 novembre à Solidarum pour voir l'ensemble des facettes d'un fablab et de l'inclusion numérique. Le 25 novembre, c'est la vice-présidente de la commission, Elsa DAHMANI qui a présenté l'ensemble des dispositifs « de l'Éducation à l'image » de notre île.

#### **E) Accueil d'une stagiaire de l'Université Paris VIII – Solène PAYET**

Au mois de décembre, nous avons eu le plaisir d'accueillir une stagiaire de l'Université Paris VIII : Solène Payet. Cette étudiante réunionnaise entreprend un master Arts mention cinéma et audiovisuel parcours théorie, esthétique et histoire du cinéma. Durant 4 semaines, Solène Payet a pu travailler avec nous sur le rapport de la création cinématographique locale. Plus précisément, nous lui avons confié la partie sur l'esthétique. Concrètement, sa mission était d'analyser et de rédiger une réflexion sur une esthétique réunionnaise dans la cinématographie localement. Son travail sera intégré dans le futur rapport sur la création cinématographique locale.

#### **F) Mise à jour de la charte graphique du CCEE**

Fortement demandé par les membres du CCEE, une mise à jour de la charte graphique a été réalisée. Cette mise à jour consistait à réfléchir à des couleurs plus proches des thématiques des commissions. Ce travail s'est réalisé avec les membres d'autres commissions. Il a donc été acté d'établir une nouvelle charte jusqu'à la fin du mandat.

### **III. LES REPRÉSENTATIONS EXTÉRIEURES**

Le CCEE a pris part aux travaux des instances suivantes :

- Conseil d'administration du Parc national de La Réunion (PNR) ;
- Conseil académique de la vie lycéenne (CAVL).

Le CCEE a également participé aux Assemblées générales, aux Conseils d'administration et Bureaux des organismes suivants :

- AGORAH ;
- ARCV ;
- AREP ;
- CRAJEP ;
- CRIESR ;
- CRIJ ;
- IRT ;
- Les Bambous ;
- Ligue de l'enseignement – Fédération de La Réunion / USEP / UFOLEP ;
- Lofis la lang kréol ;
- MAR ;
- PNR . ...

ainsi qu'aux réunions et manifestations suivantes :

- Comité local de suivi INTERREG OI
- Cérémonie dépôt de gerbe et de décorations – Ministre des Outre-mers
- Web-conférence "Panorama économique et social de La Réunion sur la thématique de l'emploi, le marché du travail et l'appareil productif
- Atelier territorial pour l'Agence régionale de la biodiversité sur le territoire de la CASud : atelier de concertation du territoire de la CASud
- Réunion sur le programme « Les Jours de la Nuit »
- Assemblée plénière du Conseil départemental pour l'habitat et l'hébergement
- Cérémonie journée nationale d'hommage aux victimes du terrorisme
- Assemblée plénière de la Région
- CESE : présentation de l'avis de suite – Plan de relance et déclinaison territoriale dans les Outre-mers.
- 1<sup>er</sup> Comité de pilotage pour les travaux de révision du SRDEII
- Séminaire et ateliers - Formation des métiers de la gestion et de la restauration des espaces naturels
- Séance plénière du Comité régional d'innovation
- Projet de pôle des arts visuels
- Les 50 ans de la Fédération tamoule de La Réunion
- Inauguration de la plateforme Ecosystème de la reconnaissance ouverte (ERO)
- Commémoration de la reconnaissance de l'esclavage comme crime contre l'humanité
- Regards croisés : Table ronde "Tiers-Lieux"
- Journée internationale du vivre ensemble en paix
- Restitution de l'étude de la faisabilité de la réintroduction de la perruche verte des Masacareignes à La Réunion
- COTECH n° 1 : Électricité
- COTECH n° 2 : EnR / Économie / Stockage
- COTECH n° 3 : Énergies fossiles
- Projet territoire TCO : atelier "Aménagement, habitat et mobilité
- Projet territoire TCO : atelier "Services publics et équipements"
- Conférence "Le rapport Cousseran : 50 ans après, que dit-il de la situation réunionnaise ?"
- Projet territoire TCO : atelier "Économie, emploi, formation"
- Projet territoire TCO : atelier "Environnement, écologie"
- Projet territoire TCO : atelier "Culture et patrimoine"
- Présentation de l'avis du CESE sur la saisine sur « Le climat cyber, pandémie : le modèle assurantiel français mis au défi des risques systémiques
- 3<sup>ème</sup> Comité de pilotage de l'École du Bonheur
- Cérémonie Journée nationale commémorative de l'appel historique du Général de Gaulle
- CORAH

- Vernissage de l'exposition « Valeurs de la République et principes de l'olympisme »
- Présentation des stages de la SPL Horizon Réunion
- Commission d'élaboration du Schéma d'aménagement régional
- Séminaire de restitution de la mission de préfiguration de l'Agence régionale de la biodiversité (ARB Réunion) en partenariat avec l'État et l'Office français de la biodiversité
- COTECH Empreinte carbone de La Réunion
- Conférence sur les pratiques culturelles à La Réunion
- Cérémonie de dépôt de Gerbe à l'occasion du déplacement officiel à La Réunion de M. Gérard DARMANIN, Ministre de l'Intérieur et des Outre-mer et de M. Jean-François CARENCO, Ministre délégué auprès du Ministre de l'Intérieur et des Outre-mer chargé des Outre-mer
- Cérémonie journée nationale à la mémoire des victimes racistes et antisémites de l'État français et d'hommage aux "Justes" de France
- Le Tourisme rural – Kosa sa ?
- Les Rencontres de l'Éducation
- Forum métiers spectacle - COTECH orientations
- Cérémonie dépôt de gerbe pour la prise de fonction de M. Gérôme PHILIPPINI, préfet
- Pacte linguistique, en vue d'une signature prochaine, dans le cadre des États généraux du multilinguisme dans les Outre-mer
- Les Rencontres territoriales de l'ESS 2022 – Édition spéciale institution
- Conseil d'orientation de l'Observatoire énergie Réunion
- Lancement du dispositif ESPER
- Comité de pilotage du programme INTERREG V OI 2014-2020 (Volet Transnational)
- 2ème COPIL du plan régional de développement économique (révision du SRDEII)
- Concertation sur la révision du SRDEII – Atelier Aides aux entreprises
- Concertation sur la révision du SRDEII – Atelier Innovation
- Concertation sur la révision du SRDEII – Atelier Attractivité du territoire
- Concertation sur la révision du SRDEII – Atelier Économie circulaire
- Rencontres professionnelles le Tourisme rural – Kosa sa ?
- Atelier de travail - étude d'opportunité et de faisabilité pour la réalisation d'un équipement de valorisation des patrimoines alimentaires réunionnais
- Concertation sur la révision du SRDEII – Atelier Attractivité du territoire
- Concertation sur la révision du SRDEII – Atelier Économie circulaire
- Concertation sur la révision du SRDEII – Atelier International
- Signature Charte de partenariat et d'engagement
- COPIL de l'Accord sur cadre du Spectacle vivant
- Présentation des Études de conception de la Maison de l'Héritage du Gujarat
- Cérémonie journée nationale d'hommage aux Harkis et autres membres des formations supplétives

- Jury de sélection de l'appel à projet 2022 : Actions locales en faveur de la jeunesse et de l'Éducation populaire à La Réunion
- Forum inspirant des pros du tourisme
- Forum inspirant des pros du tourisme
- Inauguration 11ème édition du « Village Maloya »
- Les 40 ans de l'Université
- Réunion d'échanges avec LADOM
- Colloque internationale en partenariat avec l'association Kartyé lib
- Les 40 ans de l'Université
- 6ème édition du séminaire GECOBIO (Gestionnaire de la Conservation de la Biodiversité à La Réunion)
- Mahoréunionnais – 3ème édition – Valorisation des arts traditionnels mahorais et dévoilement de la fresque
- Commémoration de la journée mondiale du refus de la misère
- Les États généraux des industries de l'image de La Réunion
- Cérémonie d'accueil de la flamme du soldat inconnu
- Lancement de la Charte Aujourd'hui Les Citoyennes
- Rencontres Créoles de Victoria 2022
- Doctorat allocation régionale de recherche
- Invitation pour Sangeet, une célébration du dipavali
- Atelier SRDEII
- Rencontre régionale des acteurs de la jeunesse et Éducation populaire
- Cérémonie officielle de la remise du "Prix Départemental du Mérite"
- Anniversaire de l'Armistice de 1918, commémoration de la victoire et de la paix
- Séminaire « Faire société avec l'appui de la science
- Regards croisés sur la formation professionnelle pour 2023
- Séance plénière du Comité de l'eau et de la biodiversité
- Conférence régionale de l'ESS
- Journée nationale d'hommage aux Morts pour la France de la guerre d'Algérie et des combats du Maroc et de Tunisie
- Conférence sur l'innovation sociale
- NEC 974
- Présentation et échanges sur le SRDEII
- UROI
- Stratégie du projet de territoire du TCO " L'ouest de 2040"
- Présentation de l'étude d'opportunité et de faisabilité d'un équipement de valorisation des savoir-faire et des patrimoines alimentaires réunionnais
- Processus d'optimisation de l'action publique dans les Outre-mer
- Plénière du Comité de Suivi INTERREG OI
- lancement du programme Réunion FEDER
- FSE+ 2021 - 2027
- Assemblée du Conseil régional
- Comité Technique Risques
- Cérémonie de commémoration du 174ème anniversaire de l'abolition de l'esclavage
- Ronn Kozé sur le thème "la mémoire de l'esclavage et créolisation"

## **VI. LES PUBLICATIONS ET LES ÉDITIONS DU CCEE**

En 2022, les publications du Conseil ont été les suivantes :

- Rapport « Le service public de l’audiovisuel à La Réunion – Réunion la 1ère »
- Rapport « L’agri-tourisme à La Réunion – État des lieux et enjeux d’une filière en devenir »
- Pri Honoré pou lékol – LanKRéol – Poésies en créole réunionnais primées en 2022
- Pri Honoré – LanKRéol – Nouvelles, poésies en créole réunionnais primées en 2022
- Ouvrage collection « La Réunion d’hier à aujourd’hui – Reconnaissances »

En annexe 2 : La liste complète des publications et des éditions du CCEE mise à jour au 31 décembre 2022.

## **VII. LES EXPOSITIONS DU CCEE**

L’exposition Daniel HONORÉ, réalisée par le Conseil de la culture, de l’éducation et de l’environnement, a été présentée au collège Bory de Saint Vincent de Saint-Philippe du 25 novembre au 15 décembre 2022.

# ***ANNEXES***

<b>Conseil de la culture, de l'éducation et de l'environnement</b>			
Détail des crédits pour l'exercice 2022			
LIGNES	N° ENV.	LIBELLES	BP 2022
<b>INVESTISSEMENT</b>			
033-2051-900	31236	Concessions, droits similaires	0
033-2031-900	31727	Frais d'études	320
033-21838-900	31728	Autre matériel informatique	7 900
033-2188-900	31729	Autres	900
<b>Total Investissement</b>			<b>9 120</b>
<b>FONCTIONNEMENT</b>			
033-60623-930	31730	Alimentation	500
033-60631-930	31731	Fournitures d'entretien	0
033-60632-930	31732	Fournitures de petits équipements	1 000
033-6064-930	31733	Fournitures administratives	2 500
033-611-930	31734	Prestations de services	55 500
033-61351-930	31735	Matériel roulant	500
033-6156-930	31736	Maintenance	0
033-617-930	31737	Études et recherches	50 000
033-6182-930	31738	Acquisition CD/DVD	400
033-6182-930	31739	Abonnements	1 000
033-6182-930	31740	Documentation	400
033-6185-930	30020	Frais de colloques et de séminaires	132 500
033-6231-930	31741	Annonces et insertions	0
033-6234-930	31742	Frais de réception	2 500
033-6236-930	31743	Catalogues et imprimés	1 000
033-6238-930	31744	Publicité, publication, relations publiques – Divers	106 500
033-6261-930	31745	Frais d'affranchissement	200
033-65322-930	31746	Indemnités de mission et de déplacement CCEE	30 000
033-65325-930	31747	Frais de formation CCEE	0
033-65328-930	31748	Frais supplémentaires (élus)	500
033-65321-930	27203	Indemnités de fonction CCEE	475 000
<b>Total Fonctionnement</b>			<b>860 000</b>
<b>Total Fonctionnement hors indemnités fonction</b>			<b>385 000</b>
<b>Total Budget CCEE</b>			<b>869 120</b>

## LISTES DES PUBLICATIONS DU CCEE DE LA RÉUNION

---

- 1982** : Les actes des Assises de la culture – mars-avril 1982
- 1985-1986** : Brochure sur L'Inde et La Réunion
- 1986** : Rapport : Proposition en vue de l'élaboration d'une politique régionale sportive, socio-éducative et culturelle à La Réunion
- 1987** : Les actes du colloque international « Alcoolisation et suralcoolisation à La Réunion »
- 1988** : Revue sur les « Figures de la littérature réunionnaise contemporaine »
- 1989** : Ouvrage « Bourbon des origines à 1848 » dans le cadre de l'exposition « De la servitude à la liberté : Bourbon des origines à 1848 »
- 1990** : Ouvrage sur « Histoire abrégée de l'enseignement à La Réunion »  
: Plaquette de l'exposition sur La Révolution à La Réunion de 1789 à 1803  
: Rapport Propositions en matière de centres de vacances et de loisirs à La Réunion  
: Les actes du colloque « Éducation personnalité responsabilité »
- 1992** : Rapport : Pour un développement du socio-éducatif à La Réunion
- 1993** : Rapport de la commission transversale « Données psychosociales et contenu des programmes »
- 1994-1995** : Rapport : Enseignement artistique : luxe ou nécessité ?
- 1996** : Les actes et avis du CCEE sur le colloque « Mobilité, culture et développement »  
: Ouvrage « Éléments de réflexion sur la synthèse de vie des enfants à La Réunion et proposition concrètes
- 1996-1997** : Rapport sur le paysage audiovisuel à La Réunion
- 1997** : Livret « La problématique du développement culturel à La Réunion » de la collection Esquisses
- 1998** : Rapport sur l'état de la coopération régionale  
: Livret « La problématique de l'éducation à La Réunion » de la collection Esquisses
- 2000** : Rapport sur le Socio-éducatif à La Réunion  
: Rapport sur la coopération régionale : la situation associative à Madagascar  
: Les actes de la 1<sup>ère</sup> rencontre de la fédération communautaire de l'océan Indien  
: Guide européen multilingue des communautés culturelles et des maisons de pays d'Europe (pages sur La Réunion : traduction française, anglaise et créole)  
: Les actes des rencontres de la culture – 29 et 30 septembre 2000 – Horizon culturel « Le Pari de La Réunion »  
: Rapport « Pour une école sans drogue »  
: Répertoire sur la coopération régionale associative
- 2001** : Les actes du Forum territorial ERE : quelle éducation relative à l'environnement dans les îles du sud-ouest de l'océan Indien ?  
: Les actes des XIèmes Rencontres interrégionales des langues et cultures

- : Livret « La problématique du développement socio-éducatif à La Réunion » de la collection Esquisses
- 2003** : Synthèse de la table ronde sur l'Éducation populaire : les élus construire ensemble
  - : Rapport sur le paysage audiovisuel réunionnais
  - : Documents et synthèse des Assises du sport à La Réunion, atelier « Sport et Tourisme »
- 2004** : Rapport sur l'étude « Loisirs et tourisme sportif de nature à La Réunion (état des lieux, les enjeux et perspectives en matière de développement durable)
  - : Ouvrage des 20 ans du CCEE de La Réunion
- 2005** : Rapport « Diagnostic pour une stratégie culturelle du Parc national de La Réunion »
  - : Les actes du colloque inter-CCEE « Lanvironman, alon mèt ansanm »
  - : Journal de la coordination de la semaine créole
- 2008** : Étude sur « La place de l'activité culturelle dans l'économie de La Réunion »
  - : La Place de La Réunion dans le sport français – Un diagnostic du sport à La Réunion
  - : Plaquette « Pour une utilisation rationnelle de l'éclairage artificiel »
- 2009** : Les actes de la Journée mondiale de la philosophie 2008
- 2010** : Étude sur le champ associatif de l'Éducation populaire à La Réunion
  - : Le livre à La Réunion – Synthèse des auditions réalisées en 2008-2009 et propositions du CCEE
- 2011** : Actes du colloque inter-CCEE 2010 « La place des Outres-mer dans le sport français »
  - : Rapport sur le service public de l'audiovisuel à La Réunion
- 2013** : Étude sur les pratiques artistiques et les fréquentations culturelles des Réunionnais.es
  - : Les actes du colloque sur l'Éducation populaire : pour une démocratie citoyenne et solidaire
  - : Rapport sur le tourisme à La Réunion
  - : Salon régional de l'Éducation – 4ème édition : « Rythmes scolaires : quelles organisations de la journée et de la semaine pour La Réunion ? » – (version sonore)
- 2014** : Salon régional de l'Éducation – 5ème édition : « Rencontre-débat du CCEE : « Parler bambin » – (version sonore)
  - : Les actes des XXIIIèmes Rencontres interrégionales des langues et cultures régionales – Tourisme, langues et cultures régionales : un pays partagé ! »
- 2015** : Rapport sur la situation des arts plastiques à La Réunion
  - : Les actes du colloque inter-CCEE « Refonder l'Éducation populaire pour un nouveau contrat social
  - : Ouvrage des 30 ans du CCEE de La Réunion
- 2017** : Les actes des Rencontres de l'Éducation de l'océan Indien : « Quelle éducation pour faire face aux défis d'aujourd'hui ? Une pédagogie qui unit et qui libère »
  - : Rapport sur la relation tourisme et culture à La Réunion
- 2018** : Les actes des Rencontres de l'Éducation à l'environnement et au développement durable « Pou mazine nout domin »

- : Rapport sur la relation tourisme et culture à La Réunion
- : Bilan de la mandature 2011-2017 du CCEE
- : Ouvrage : La Réunion, une île unique et exceptionnelle : pitons, cirques et remparts
- 2019** : Les actes des Rencontres de l'Éducation de l'océan Indien : « S'émanciper, s'unir pour construire du commun - Rouv out zieu pou trase out schemin » – version sonore
- 2020** : Les actes du Colloque inter-CCEE 2019 « Pou mazine in domin : nout kiltir, zarboutant nou pei » – Cultures et développements pour une réflexion endogène sur le devenir de nos territoires – synthèse et présentation des échanges (version numérique)
- : Rapport « Ateliers Culture du CCEE de La Réunion »
- 2022** : Rapport « Le service public de l'audiovisuel à La Réunion – Réunion la 1ère »
- : Rapport « L'agri-tourisme à La Réunion – État des lieux et enjeux d'une filière en devenir »

### *LISTES DES ÉDITIONS DU CCEE DE LA RÉUNION*

---

- 1987** : Double numéro 107 et 108 de la revue « Action poétique » : FON N'KÉZER La Réunion (poètes de La Réunion). Recueil réalisé avec l'aide du CCEE et consacré à la littérature réunionnaise d'expression créole et française
- 1992** : Vidéogramme Vert mascalrin sur les plantes endémiques de La Réunion
- 1995** : Vidéogramme Mensonge de l'ibis sur l'histoire des animaux endémiques de La Réunion
- 1996** : Vidéogramme sur Le peuplement des Mascareignes
- 1997** : Édition en co-partenariat avec l'Office national des forêts d'une bande dessinée Bat'karé en forêt
- 2005** : Recueil de nouvelles, de contes, de légendes et de poésies en créole réunionnais – LanKRéol primés en 2004
- 2006** : Édition en co-partenariat avec Lofis la lang kréol La Réunion et l'association Tikouti d'un dossier culturel « La kaz créole de La Réunion »
- 2007** : Recueil de nouvelles, de contes, de légendes et de poésies en créole réunionnais – LanKRéol primés en 2005-2006
- 2009** : Recueil de nouvelles, de contes, de légendes et de poésies en créole réunionnais – LanKRéol primés en 2007-2008
- 2010** : Recueil de nouvelles, de contes, de légendes et de poésies en créole réunionnais – LanKRéol primés en 2009
- 2011** : Recueil de nouvelles, de contes, de légendes et de poésies en créole réunionnais – LanKRéol primés en 2010
- 2012** : Recueil de nouvelles, de contes, de légendes et de poésies en créole réunionnais – LanKRéol primés en 2011
- 2013** : Recueil de nouvelles, de contes, de légendes et de poésies en créole réunionnais – LanKRéol primés en 2012

- 2015** : Recueil de nouvelles, de contes, de légendes et de poésies en créole réunionnais – LanKRéol primés en 2013 et 2014
- 2016** : Recueil de fonnkèr et slam, de nouvelles et contes, de pièces de théâtre en créole réunionnais – LanKRéol primés en 2015
- 2017** : Recueil de fonnkèr et slam, de nouvelles et contes, de pièces de théâtre en créole réunionnais – LanKRéol primés en 2016 et 2017
- 2018** : Recueil de fonnkèr et de poésies en créole réunionnais – LanKRéol primés en 2018
- 2019** : Recueil LanKRéol pou lékol – édition 2019  
 : Recueil de fonnkèr et de poésies en créole réunionnais – LanKRéol primés en 2019 – Pri Daniel Honoré  
 : Recueil LanKRéol pou lékol – édition 2019  
 : Retranscription des échanges de la Conférence régionale de la vie associative et de l’engagement solidaire (version sonore)
- 2020** : Recueil de fonnkèr et de nouvel en créole réunionnais primés en 2020 – Pri Daniel HONORÉ
- 2021** : Pri Honoré pou lékol – LanKRéol – Poésies en créole réunionnais primées en 2021  
 : Pri Honoré – LanKRéol – Nouvelles, poésies et slam en créole réunionnais primés en 2021  
 : Ouvrage collection « La Réunion d’hier à aujourd’hui – Vers l’égalité »
- 2022** : Pri Honoré pou lékol – LanKRéol – Poésies en créole réunionnais primées en 2022  
 : Pri Honoré – LanKRéol – Nouvelles, poésies en créole réunionnais primées en 2022  
 : Ouvrage collection « La Réunion d’hier à aujourd’hui – Reconnaissances »